

Genie®

Betjeningsvejledning

med vedligeholdelsesoplysninger

Second Edition
Second Printing
Part No. 82262DA

GS™-2668 DC
GS™-3268 DC

Vigtigt

Læs, forstå og overhold disse sikkerhedsbestemmelser og betjeningsanvisninger, inden maskinen tages i brug. Maskinen må kun betjenes af autoriserede personer, der er oplært i dens betjening. Denne vejledning skal betragtes som en permanent del af maskinen og skal altid forefindes på denne. Kontakt Genie Industries, hvis du har spørgsmål.

Indholdsfortegnelse

	Side
Sikkerhed	1
Forklaring	8
Styreenheder	9
Inspektion før ibrugtagning	11
Vedligeholdelse	13
Funktionstests	15
Inspektion af arbejdsstedet	20
Betjeningsvejledning	21
Transportinstruktioner	25
Mærkater	26
Specifikationer	28

Kontakt os på følgende adresse:

Internet: http://www.genielift.com
e-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1999, Genie Industries

1. udgave: 6. oplag, januar 2002

2. udgave: 2. oplag, marts 2002

”Genie” er et registreret varemærke tilhørende Genie Industries i USA og mange andre lande. ”GS” er et varemærke tilhørende Genie Industries.

♻ Trykt på genbrugspapir L

Trykt i USA

Sikkerhedsbestemmelser



Fare

Overholdes sikkerhedsbestemmelserne og anvisningerne i denne vejledning ikke, kan det resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

Undlad at bruge maskinen, medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder sikkerhedsbestemmelserne og retningslinierne i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

Sæt dig grundigt ind i sikkerhedsbestemmelserne, inden du fortsætter til næste afsnit.

2 Inspicér altid maskinen inden brug.

3 Foretag altid funktionstests inden brug.

4 Inspicér arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

☑ Du har læst, forstået og følger:

Fabrikantens vejledning og sikkerhedsbestemmelser - sikkerheds- og betjeningsvejledningen samt mærkaterne på maskinen

arbejdsgiverens sikkerhedsbestemmelser og arbejdspladsens reglement

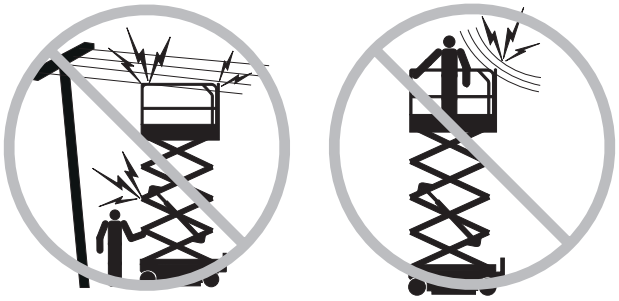
den gældende lovgivning på området

☑ Du er uddannet i at betjene denne maskine.

SIKKERHEDSBESTEMMELSER

Fare for livsfarligt elektrisk stød

Denne maskine er **ikke** isoleret og yder **ikke** beskyttelse mod berøring med eller ophold i nærheden af en strømkilde.



Hold forsvarlig afstand til strømførende ledninger og apparater i henhold til de gældende lovbestemmelser og nedenstående skema.

Spænding fase-fase	**Minimum sikkerhedsafstand Meter**
0 til 300V	Undgå berøring
300V til 50KV	3,05
50KV til 200KV	4,60
200KV til 350KV	6,10
350KV til 500KV	7,62
500KV til 750KV	10,67
750KV til 1.000KV	13,72

Tag højde for, at platformen kan bevæge sig, at de elektriske ledninger kan gynge eller hænge ned, og pas på stærke vindstød.

Hold afstand til maskinen, hvis den kommer i berøring med strømførende ledninger. Hverken mandskab på jorden eller i platformen må berøre eller betjene maskinen, før der slukkes for strømmen til de strømførende ledninger.

Maskinen må ikke betjenes i tordenvejr eller stormvejr.

Maskinen må ikke bruges som jordforbindelse ved svejsearbejde.

Væltningsfare

Den samlede vægt af personer og udstyr i platformen må ikke overstige dens maksimale lastkapacitet eller platformsudvidelsens maksimale lastkapacitet.

Maks. lastkapacitet - GS-2668 DC	
Platformen trukket tilbage	567 kg
Platformen skudt ud - kun platformen Platformen skudt ud - kun udvidelsen	431 kg 136 kg
Maks. antal personer - ANSI og CSA	4
Maks. antal personer - CE Udendørs brug Kun til indendørs brug	 4 4



567 kg



Kun udvidelsen 136 kg

Kun platformen 431kg

Maks. lastkapacitet - GS-3268 DC	
Platformen trukket tilbage	454 kg
Platformen skudt ud - kun platformen	318 kg
Platformen skudt ud - kun udvidelsen	136 kg
Maks. antal personer - ANSI og CSA	4
Maks. antal personer - CE Udendørs brug Kun til indendørs brug	 2 4



454 kg



Kun udvidelsen 136 kg

Kun platformen 318 kg

Grænseafbryderne må ikke ændres eller frakobles.

Der må ikke køres med mere end 0,8 km/t med platformen hævet.

Hældningsalarmen må ikke bruges som niveauindikator. Hældningsalarmen på chassiset og i platformen aktiveres, når maskinen befinder sig på en stejl skråning.

Hvis hældningsalarmen aktiveres:
Sænk platformen. Flyt maskinen til et stabilt og plant underlag. Vær yderst forsigtig ved sænkning af platformen, hvis hældningsalarmen aktiveres, når platformen er hævet.

Platformen må ikke hæves, medmindre maskinen står på et fast, plant underlag.

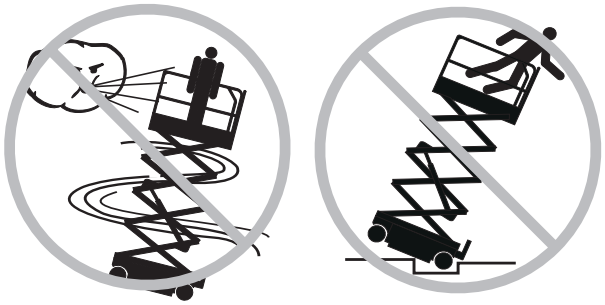


Platformbetjeningen må ikke bruges til at frigøre platformen, hvis den sidder fast eller på anden måde hindres af en tilstødende bygning/genstand. Alle personer skal være nede fra platformen, inden man forsøger at frigøre denne vha. det nederste betjeningssted.

Maskindele, der har indflydelse på sikkerheden og stabiliteten, må ikke ændres eller frakobles.

Dele, der er afgørende for maskinens stabilitet, må ikke udskiftes med dele med en anden vægt eller andre specifikationer.

Maskinen må ikke betjenes i stærk blæst. Platformens eller lastens overfladeareal må ikke forøges. Forøges det område, der er udsat for vinden, forringes maskinens stabilitet.



Maskinen må ikke køre på eller i nærheden af ujævnt terræn, et ustabilt underlag el. lign. med platformen hævet.

Vær yderst påpasselig, og kør meget langsomt, når maskinen kører i sænket stilling i ujævnt terræn, på et ustabilt eller glat underlag eller i nærheden af huller eller skrænter.

Man må ikke støde af fra eller trække sig ind mod genstande uden for platformen.

GS-2668 DC	
ANSI & CSA - 4 personer	890 N
CE - Kun til indendørs brug - 4 personer	400 N
CE - Udendørs brug - 4 personer	400 N
Australien - Kun til indendørs brug - 4 personer	400 N
Australien - Udendørs brug - 4 person	400 N

GS-3268 DC	
ANSI & CSA - 4 personer	890 N
CE - Kun til indendørs brug - 4 personer	400 N
CE - Udendørs brug - 2 personer	400 N
Australien - Kun til indendørs brug - 4 personer	400 N
Australien - Udendørs brug - 2 person	400 N



SIKKERHEDSBESTEMMELSER

Arbejdsplatformen må ikke modificeres eller ændres. Montering af udstyr til fastgørelse af værktøj eller andre materialer på platformen, fodbrædderne eller gelænderne kan forøge platformens vægt samt platformens eller lastens overfladeareal.

Fast eller hængende last må ikke placeres på eller fastgøres til nogen del af maskinen.



Stiger eller stilladser må ikke placeres i platformen eller op ad nogen af maskinens dele.

Maskinen må ikke benyttes på et bevægeligt underlag eller et køretøj.

Kontrollér, at alle dæk er i god stand, at kronemøtrikkerne er forsvarligt spændt, samt at låsepladerne er korrekt monteret.

Maskinen må ikke bruges som kran.

Platformen må ikke bruges til at skubbe maskinen eller andre genstande.

Platformen må ikke berøre tilstødende bygninger/ genstande.

Platformen må ikke bindes til tilstødende bygninger/genstande.

Lasten må ikke placeres uden for platformens afgrænsning.

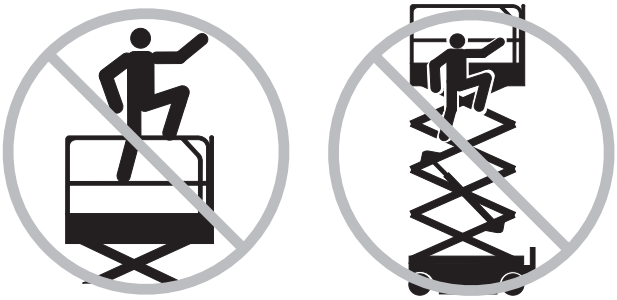
Der må ikke anvendes batterier, der vejer mindre end de originale. Batterierne bruges som modvægt og er afgørende for maskinens stabilitet. Hvert batteri skal veje 29,5 kg.

Nedstyrtningsfare



Personer i platformen skal være iført sikkerhedsbælte eller -sele og overholde de gældende lovbestemmelser. Fastgør sikkerhedswiren til fastgørelsespunktet i platformen.

Man må ikke sidde, stå eller kravle på platformsgelænderet. Stå altid med fødderne solidt placeret på platformens gulv.



Man må ikke kravle ned fra platformen, når den er hævet.

Platformens gulv skal holdes rent.

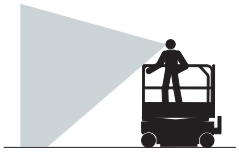
Luk lågen, inden maskinen betjenes.

Maskinen må ikke betjenes, medmindre gelænderet er monteret korrekt, og platformsindgangen er afsikret.

Fare for legemsbeskadigelse

Maskinen må ikke betjenes i tilfælde af luft- eller hydraulikolielækage. En luft- eller hydraulikolielækage kan brænde og/eller gennemtrænge huden.

Kollisionsfare



Vær opmærksom på steder med begrænset udsyn og blinde vinkler, når maskinen køres eller betjenes.

Vær opmærksom på den udvidede platforms placering, når maskinen flyttes.

Maskinen skal placeres på et plant underlag eller fastgøres, inden bremserne udløses.

Det anbefales, at operatørerne bærer godkendt sikkerhedshjelm, når de betjener maskinen.

Kontrollér, at der ikke er hængende forhindringer eller lignende risici i arbejdsområdet.



Man skal være opmærksom på knusningsfaren, når man griber fat i platformsgelænderet.

Anvend de farvemarkerede retningspile på platformbetjeningen og platformens mærkeplade til køre- og styrefunktionerne.

Maskinen må ikke betjenes i umiddelbar nærhed af en kran el. lign., medmindre kranens betjeningsgreb er låst, og/eller der er truffet forholdsregler med henblik på at modvirke kollision.

Der må ikke køres vildt eller ”pjattes”, mens maskinen betjenes.

Platformen må ikke sænkes, medmindre alle personer og hindringer er væk fra området omkring maskinen.



Kørehastigheden skal tilpasses underlagets beskaffenhed, hårdhed og hældning, mandskabets placering samt evt. andre faktorer, der kan forårsage kollision.

Fare for komponentbeskadigelse

Maskinen må ikke bruges som jordforbindelse ved svejsearbejde.

Fare for eksplosion og brand

Maskinen må ikke betjenes i farlige områder eller områder, hvor der kan være brand- eller eksplosionsfarlige gasser eller partikler.

SIKKERHEDSBESTEMMELSER

Fare for beskadigelse af maskine

Maskinen må ikke benyttes, hvis den er beskadiget eller defekt.

Inspicér maskinen omhyggeligt inden brug, og afprøv samtlige funktioner inden hvert skift. En beskadiget eller defekt maskine skal med det samme mærkes og tages ud af drift.

Kontrollér, at alt vedligeholdelsesarbejde, der er anført i denne vejledning og den relevante servicehåndbog, er udført.

Kontrollér, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Kontrollér, at betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen er fuldstændige, læselige og placeret i opbevaringsboksen på platformen.

Knusningsfare

Hold hænder og lemmer på afstand af saksene.

Vær fornuftig og forudseende, når maskinen betjenes fra det nederste betjeningssted. Sørg for, at der er forsvarlig afstand mellem operatøren, maskinen og faste genstande.

Hold godt fast i platformsgelænderet, når der trækkes i låsestiften. Platformsgelænderet må ikke falde ned.

Mærkatforklaring

Mærkaterne på Genies produkter anvender symboler, farvemarkering og signalord til at gøre opmærksom på følgende:



Sikkerhedsadvarselssymbol - bruges til at advare om risiko for personskade. Følg altid de oplysninger, der følger efter dette symbol, for at modvirke risikoen for personskade eller dødsfald.

⚠ FARE Rød - bruges til at advare om en overhængende faresituation, der - hvis den ikke undgås - vil resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

⚠ ADVARSEL Orange - bruges til at advare om en potentiel faresituation, der - hvis den ikke undgås - kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

⚠ FORSIGTIG Gul med sikkerhedsadvarsels-symbol - bruges til at advare om en potentiel faresituation, der - hvis den ikke undgås - kan forårsage mindre eller middelsvær personskade.

FORSIGTIG Gul uden sikkerhedsadvarsels-symbol - bruges til at advare om en potentiel faresituation, der - hvis den ikke undgås - kan resultere i tingskade.

BEMÆRK Grøn - bruges til betjenings- eller vedligeholdelsesoplysninger.

Batterisikkerhed

Fare for forbrænding

Batterier indeholder syre. Bær altid beskyttelsestøj og beskyttelsesbriller, når der arbejdes med batterier.





Undgå at spilde eller berøre batterisyren. Spildt batterisyre neutraliseres med natron og vand.

Batterierne og opladeren må ikke udsættes for vand eller regn.

Eksplosionsfare



Sørg for, at der ikke er gnister, åben ild eller tændt tobak i nærheden af batterierne. Batterier afgiver eksplosionsfarlig gas.

Batteribakken skal være åben under hele opladningsprocessen.

Batteripolerne og kabelklemmerne må ikke berøres med værktøj, der kan forårsage gnister.

Fare for komponentbeskadigelse

Der må ikke bruges en batterioplader på mere end 48V til opladning af batterierne.

Fare for livsfarligt elektrisk stød



Batteriopladeren må kun tilsluttes et jordet, treledet AC-udtag.

Inspicér dagligt for beskadigede ledninger og kabler. Beskadigede dele skal udskiftes, inden maskinen betjenes.

Undgå at berøre batteripolerne, da der er risiko for elektrisk stød. Man må ikke bære fingerringe, ure eller andre smykker.

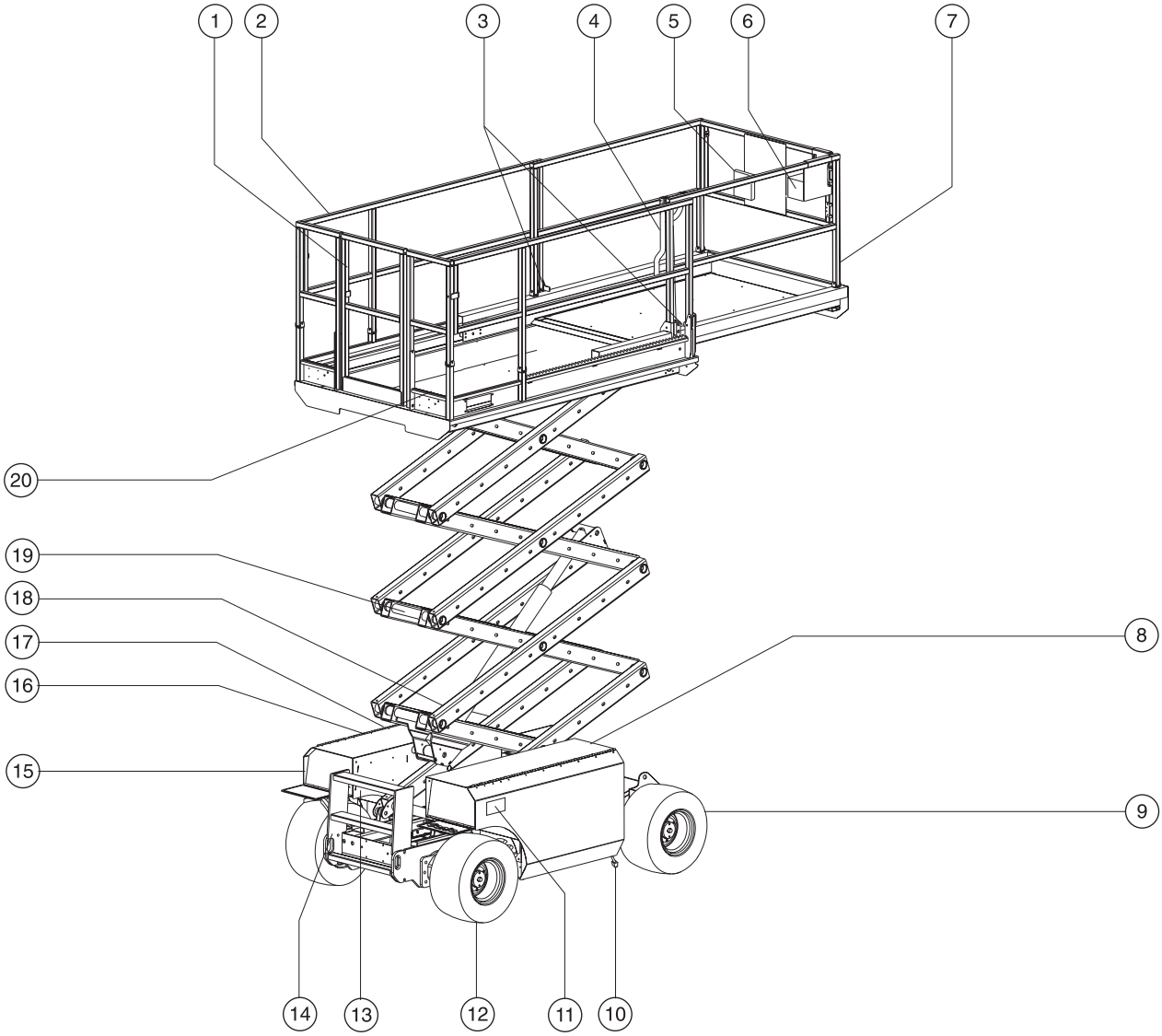
Væltningsfare

Der må ikke anvendes batterier, der vejer mindre end de originale. Batterierne bruges som modvægt og er afgørende for maskinens stabilitet. Hvert batteri skal veje 29,5 kg.

Fare ved løft

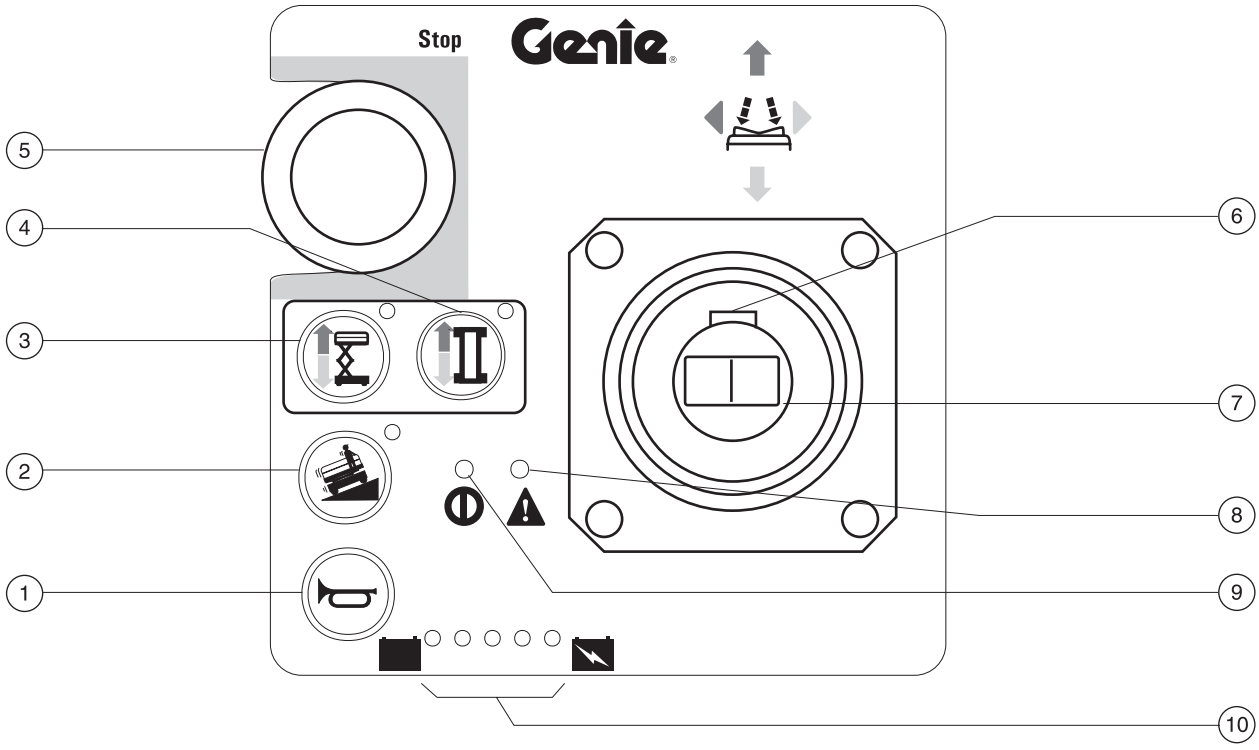
Ved løft af batterier skal man være et passende antal personer og bruge den korrekte løfteteknik.

Forklaring



1 Låge for platformsindgang
2 Platformsgelænder
3 Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire
4 Låsehåndtag til platformsudvidelse (kun manuel betjening af platformsudvidelse)
5 Opbevaringsboks til vejledninger
6 Platformbetjening
7 Platformsudvidelse
8 Dæksel på batterisiden
9 Styrehjulsdæk
10 Stik, strømforsyning til platform
11 Stik, strømforsyning til oplader/batterioplader (under dækslet)
12 Dæk på ikke-styrende hjul
13 Hældningsalarm (under dækslet)
14 Indgangsstige/transport-fastspænding
15 Nederste betjeningssted med ventil til manuel sænkning og diagnose-LED-indikator
16 Dækslet på det nederste betjeningssteds side
17 Indikator for hydraulikoliestand (under dækslet)
18 Bremseudløsningspumpe-håndtag og bremseudløsnings-håndtag (ikke synlige på dette billede)
19 Sikkerhedsarm
20 GFCI-udgang

Styreenheder



Platformbetjening

1 Hornkontakt

2 Knap for hældende maskine: Langsom kørsel på stigninger

3 Vælgerknap til liftfunktionen (med indikatorlampe)

4 Vælgerknap til kørefunktionen (med indikatorlampe)

5 Rød nødstopkontakt

6 Funktionsstartkontakt

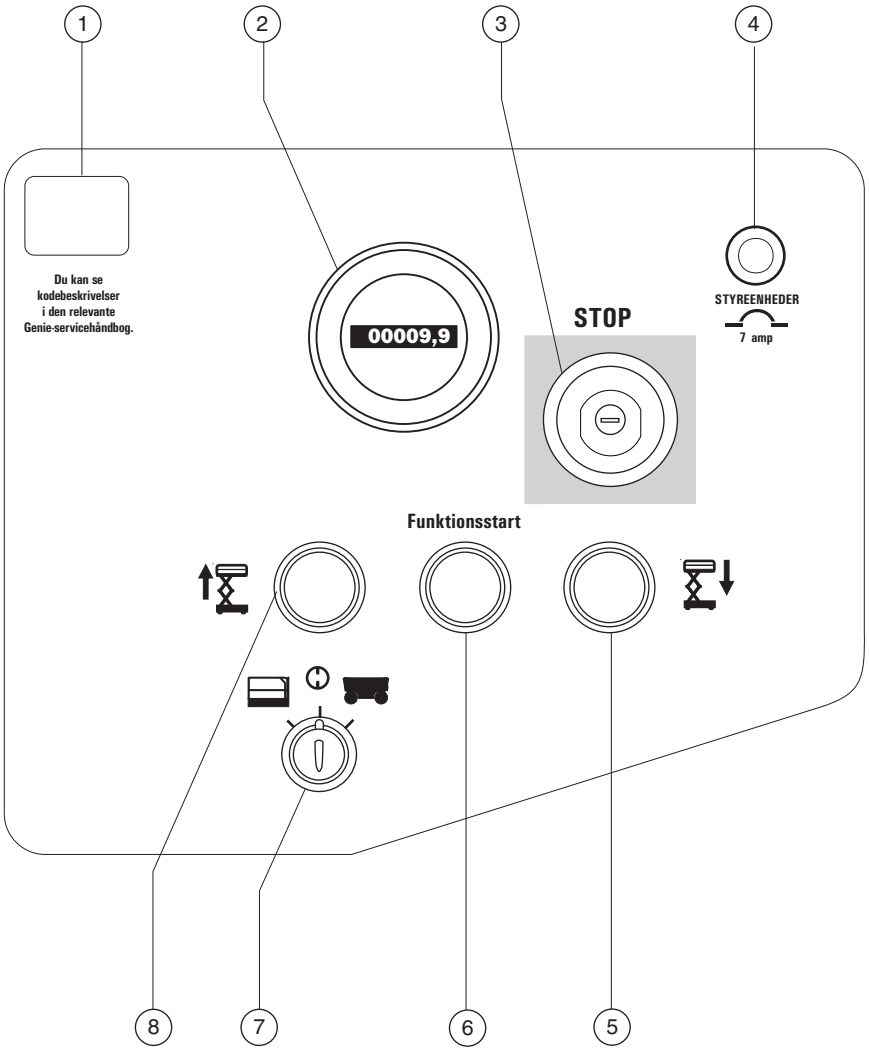
7 Proportionalstyrehåndtag til lift- og kørefunktionerne og finger-vippekontakt til styrefunktionen

8 Fejlindikatorlampe

9 Funktionslampe

10 Indikator for batteriladeniveau

STYREENHEDER



Nederste betjeningspanel

1 Diagnose-LED-indikator
2 Timetæller
3 Rød nødstopkontakt
4 7 amp-afbryder til styrekredsløb
5 Knap til sænkning af platform
6 Funktionsstartknap
7 Nøgleafbryder til valg mellem platform/0/ nederste betjeningssted
8 Knap til hævning af platform

Inspektion før ibrugtagning



Undlad at bruge maskinen, medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder sikkerhedsbestemmelserne og retningslinierne i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Inspicér altid maskinen inden brug.

Sæt dig grundigt ind i, hvad inspektion før ibrugtagning indebærer, inden du fortsætter til næste afsnit.

3 Foretag altid funktionstests inden brug.

4 Inspicér arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper

Det er operatørens ansvar at foretage inspektion før ibrugtagning og planlagt vedligeholdelse.

Inspektion før ibrugtagning er en visuel inspektion, der udføres af operatøren inden hvert skift. Inspektionen har til formål at fastslå, om der er noget galt med maskinen, inden operatøren foretager funktionstests.

Inspektion før ibrugtagning har desuden til formål at fastslå, om det er nødvendigt at foretage planlagt vedligeholdelse. Brugeren må kun udføre de planlagte vedligeholdelsesprocedurer, der er anført i denne vejledning.

Se listen på næste side, og kontrollér hvert enkelt punkt for ændringer, beskadigelse eller løse eller manglende dele.

Maskinen må ikke benyttes, hvis den er blevet beskadiget eller ændret. Hvis der konstateres beskadigelse eller afvigelser fra maskinens oprindelige stand, skal den mærkes og tages ud af drift.

Maskinen må kun repareres af en autoriseret servicetekniker i henhold til fabrikantens specifikationer. Når reparationen er udført, skal operatøren igen foretage inspektion før ibrugtagning, inden han går videre til funktionstests.

Planlagte vedligeholdelsesinspektioner skal udføres af autoriserede serviceteknikere i henhold til fabrikantens specifikationer og kravene i ansvarsvejledningen.

Inspektion før ibrugtagning

- ❏ Kontrollér, at betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen er fuldstændige, læselige og placeret i opbevaringsboksen på platformen.
- ❏ Kontrollér, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret. Se afsnittet Mærkater.
- ❏ Kontrollér, om der er hydraulikolielækage, og om oliestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt olie. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❏ Kontrollér, om der er batterivæskelækage, og om væskestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt destilleret vand. Se afsnittet Vedligeholdelse.

Kontrollér nedenstående dele eller områder for beskadigelse, ændringer og forkert monterede eller manglende dele:

- ❏ Elektriske komponenter, ledninger og elkabler
- ❏ Den hydrauliske kraftenhed, tanken, slanger, fittings, cylindre og manifolder
- ❏ Batteripakke og batteriforbindelser
- ❏ Drivmotorer
- ❏ Glideplader
- ❏ Dæk og hjul
- ❏ Grænseafbrydere, alarmer og horn
- ❏ Møtrikker, bolte og andre fastgøringsdele
- ❏ Låge for platformsindgang
- ❏ Alarmer og advarselsblink (hvis monteret)
- ❏ Bremseudløsningskomponenter
- ❏ Sikkerhedsarm
- ❏ Platformsudvidelse
- ❏ Saksbolte og fastgøringsdele
- ❏ Platformbetjeningshåndtag
- ❏ Vekselretter (hvis monteret)

Kontrollér hele maskinen for:

- ❏ Revner i svejsesamlinger eller konstruktions-komponenter
- ❏ Buler i eller anden beskadigelse af maskinen
- ❏ Kontrollér, at samtlige konstruktionsdele og andre afgørende dele forefindes, og at samtlige tilhørende fastgøringsdele og tappe er korrekt placeret og spændt.
- ❏ Kontrollér, at sidegelænderne er monteret, og at låsestifterne og boltene er spændt.
- ❏ Kontrollér, at chassisbakkerne er placeret korrekt, låst og korrekt tilsluttet.

Vedligeholdelse



Nedenstående retningslinier skal overholdes:

- ☑ Brugeren må kun udføre de planlagte vedligeholdelsesprocedurer, der er anført i denne vejledning.
- ☑ Planlagte vedligeholdelsesinspektioner skal udføres af autoriserede serviceteknikere i henhold til fabrikantens specifikationer og kravene i ansvarsvejledningen.

Forklaring af vedligeholdelsessymbolerne

BEMÆRK Nedenstående symboler anvendes i denne betjeningsvejledning som en hjælp til at forstå instruktionerne. Når et eller flere af symbolerne vises i begyndelsen af en vedligeholdelsesprocedure, betyder det følgende:



Angiver, at der kræves værktøj for at gennemføre denne procedure.



Angiver, at der kræves nye dele for at gennemføre denne procedure.

Kontrollér hydraulikoliestanden



Det er altafgørende, for at maskinen fungerer korrekt og sikkert, at hydraulikoliestanden er korrekt. Ukorrekt hydraulikoliestand kan beskadige de hydrauliske dele. Med daglig kontrol er det muligt at opdage ændringer i oliestanden, som kan betyde, at der er fejl i hydrauliksystemet.

BEMÆRK Udfør denne procedure med platformen sænket.

1 Kontrollér skueglasset, som sidder på siden af hydraulikolietanken.

⊙ Resultat: Hydraulikoliestanden skal være inden for de øverste 5 cm af skueglasset.

2 Påfyld om nødvendigt olie. Undgå overfyldning.

Hydraulikoliespecifikationer

Hydraulikolietype	Et Dexron-lignende produkt

VEDLIGEHOLDELSE

Kontrollér batterierne



Det er altafgørende for motorens ydeevne og driftssikkerheden, at batterierne er i god stand. Ukorrekt væskestand eller beskadigede kabler og forbindelser kan resultere i beskadigelse af motorens dele samt farlige situationer.

BEMÆRK Det er ikke nødvendigt at gøre dette på maskiner, der er udstyret med forseglede eller vedligeholdelsesfrie batterier.

⚠ ADVARSEL Fare for livsfarligt elektrisk stød. Berøring af elektriske kredsløb kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald. Man må ikke bære fingerringe, ure eller andre smykker.

⚠ ADVARSEL Fare for legemsbeskadigelse. Batterier indeholder syre. Undgå at spilde eller berøre batterisyren. Spildt batterisyre neutraliseres med natron og vand.

BEMÆRK Udfør denne test, når batterierne er helt opladede.

1 Tag beskyttelsesudstyr og -briller på.

2 Kontrollér, at batteriets polsko er spændt korrekt, og at de ikke er korroderede.

3 Kontrollér, at batteriets beslag er korrekt monteret.

4 Tag batteriets ventilationshætter af.

5 Kontrollér batterivæskestanden i samtlige batterier. Påfyld om nødvendigt destilleret vand op til bunden af batteriets påfyldningsrør. Undgå overfyldning.

6 Sæt ventilationshætterne på igen.

BEMÆRK Brug af polhætter og korrosionsbeskyttelsesmiddel modvirker korrosionsdannelse på batteripoler og -kabler.

Planlagt vedligeholdelse

Den vedligeholdelse, der skal udføres kvartalsmæssigt, årligt og hvert andet år, skal udføres af en person, der er uddannet i og kvalificeret til at udføre vedligeholdelse af denne maskine, i henhold til de procedurer der er anført i servicehåndbogen til maskinen.

Maskiner, der har været taget ud af drift i mere end tre måneder, skal gennemgå et kvartalsmæssigt eftersyn, før de tages i drift igen.

Funktionstests



Undlad at bruge maskinen, medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder sikkerhedsbestemmelserne og retningslinierne i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Inspicér altid maskinen inden brug.

3 Foretag altid funktionstests inden brug.

Sæt dig grundigt ind i funktionstestene, inden du fortsætter til næste afsnit.

4 Inspicér arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper

Formålet med funktionstestene er at opdage eventuelle fejlfunktioner, inden maskinen tages i brug. Operatøren skal følge trin-for-trin-instruktionerne og teste samtlige maskinens funktioner.

En maskine med fejlfunktion må aldrig tages i brug. Hvis der konstateres fejlfunktioner, skal maskinen mærkes og tages ud af drift. Maskinen må kun repareres af en autoriseret servicetekniker i henhold til fabrikantens specifikationer.

Når reparationen er udført, skal operatøren igen foretage inspektion før ibrugtagning og funktionstests, inden maskinen tages i brug.

FUNKTIONSTESTS

1 Vælg et afprøvningsområde, der er stabilt, plant og uden forhindringer.

2 Kontrollér, at batteripakken er tilsluttet.

På det nederste betjeningssted

3 Træk den røde nødstopkontakt på såvel platformbetjeningen som det nederste betjeningssted ud til "til"-stilling.

4 Drej nøgleafbryderen til "nederste betjeningssted".

5 Aflæs diagnose-LED-indikatoren.



⊙ Resultat: Indikatoren skal se ud som på illustrationen til højre.

Afprøv nødstoppet

6 Skub den røde nødstopkontakt på det nederste betjeningssted ind til "fra"-stilling.

⊙ Resultat: Ingen funktioner må kunne aktiveres.

7 Træk den røde nødstopkontakt ud til "til"-stilling.

Afprøv op/ned-funktionerne

Sænkningsalarmen og bevægelsesalarmen bipper 60 gange i minuttet og aktiveres ved chassiset. Den alarm, der aktiveres, når maskinen ikke er nivelleret, bipper 180 gange i minuttet og aktiveres ved chassiset og ved platformen.

8 Hold ikke funktionsstartknappen nede, og aktivér hævning af platformen.

⊙ Resultat: Samtlige funktioner skal være deaktiverede.

9 Tryk funktionsstartknappen ned, og hold den nede, og aktivér hævning af platformen.

⊙ Resultat: Platformen skal hæves.

10 Tryk funktionsstartknappen ned, og hold den nede, og aktivér sænkning af platformen.

⊙ Resultat: Platformen skal sænkes. Sænkningsalarmen skal aktiveres, mens platformen sænkes.

Afprøv den manuelle sænkning

11 Tryk funktionsstartknappen ned, og hold den nede, og aktivér hævning af platformen. Hæv platformen ca. 60 cm.

12 Skub den røde nødstopkontakt ind til "fra"-stilling.

13 Træk den røde nødstopkontakt ud til "til"-stilling.

14 Tryk funktionsstartknappen ned, og hold den nede. Aktivér sænkefunktionen.

⊙ Resultat: Platformen skal sænkes. Sænkningsalarmen aktiveres ikke.

15 Drej nøgleafbryderen til "platformbetjening".

På platformbetjeningen

Afprøv nødstoppet

16 Skub den røde nødstopkontakt på platformbetjeningen ind til "fra"-stilling.

⊙ Resultat: Ingen funktioner må kunne aktiveres.

17 Træk den røde nødstopkontakt ud til "til"-stilling.

⊙ Resultat: Det grønne lys skal tændes.

Afprøv hornet

18 Tryk på hornkontakten.

⊙ Resultat: Hornet skal aktiveres.

Afprøv funktionsstartkontakten

19 Undlad at holde funktionsstartkontakten på styrehåndtaget nede.

20 Før langsomt styrehåndtaget i den blå pils retning og derefter i den gule pils retning.

⊙ Resultat: Ingen funktioner må kunne aktiveres.

Afprøv op/ned-funktionerne

21 Tryk på vælgerknappen til liftfunktionen.

22 Tryk funktionsstartkontakten på styrehåndtaget ned, og hold den nede.

23 Før langsomt styrehåndtaget i den blå pils retning.

⊙ Resultat: Platformen skal hæves.

24 Slip styrehåndtaget.

⊙ Resultat: Hævningen af platformen skal standse.

25 Tryk funktionsstartkontakten ned, og hold den nede. Før langsomt styrehåndtaget i den gule pils retning.

⊙ Resultat: Platformen skal sænkes. Sænkningsalarmen skal aktiveres, mens platformen sænkes.

CE-modeller: Platformen skal standse, når den er 2,1 m over jorden. Kontrollér, at der ikke er personer eller hindringer i området under platformen, inden sænkningen genoptages. For at genoptage sænkningen skal man slippe styrehåndtaget, vente i 5 sekunder og derefter flytte styrehåndtaget igen.

FUNKTIONSTESTS

Afprøv styrefunktionen

Bemærk: Ved afprøvning af styre- og kørefunktionen skal man stå i platformen med ansigtet mod maskinens styreende.

26 Tryk på vælgerknappen til kørefunktionen.

27 Tryk funktionsstartkontakten ned, og hold den nede.

28 Tryk finger-vippekontakten oven på styrehåndtaget ned, i den retning der er angivet med en blå trekant på betjeningspanelet.

⊙ Resultat: Styrehjulene skal dreje i den retning, der er angivet med en blå trekant på betjeningspanelet.

29 Tryk finger-vippekontakten ned, i den retning der er angivet med en gul trekant på betjeningspanelet.

⊙ Resultat: Styrehjulene skal dreje i den retning, der er angivet med en gul trekant på betjeningspanelet.

Afprøv køre- og bremsefunktionen

30 Tryk funktionsstartkontakten ned, og hold den nede.

31 Før langsomt styrehåndtaget i den retning, der er angivet med en blå pil på betjeningspanelet, indtil maskinen begynder at bevæge sig, og før derpå håndtaget tilbage til midterstilling.

⊙ Resultat: Maskinen skal bevæge sig i den retning, der er angivet med en blå pil på betjeningspanelet, og derefter standse brat.

32 Tryk funktionsstartkontakten ned, og hold den nede.

33 Før langsomt styrehåndtaget i den retning, der er angivet med en gul pil på betjeningspanelet, indtil maskinen begynder at bevæge sig, og før derpå håndtaget tilbage til midterstilling.

⊙ Resultat: Maskinen skal bevæge sig i den retning, der er angivet med en gul pil på betjeningspanelet, og derefter standse brat.

Bemærk: Bremserne skal kunne holde maskinen på enhver stigning, den er i stand til at køre op ad.

Afprøv begrænset kørehastighed

34 Tryk på vælgerknappen til liftfunktionen.

35 Tryk funktionsstartkontakten på styrehåndtaget ned, og hold den nede.

36 Før langsomt styrehåndtaget i den blå pils retning. Hæv platformen ca. 1,83 m over jorden.

37 Tryk på vælgerknappen til kørefunktionen.

38 Tryk funktionsstartkontakten ned, og hold den nede.

39 Før langsomt styrehåndtaget til høj hastighedsstilling.

⊙ Resultat: Den maksimalt opnåelige kørehastighed med hævet platform må ikke være højere end 22 cm pr. sekund.

Hvis kørehastigheden med platformen hævet overstiger 22 cm pr. sekund, skal maskinen omgående mærkes og tages ud af drift.

Afprøv hældningsføleren

Bemærk: Denne afprøvning foretages fra jorden med platformbetjeningen. Man må ikke stå på platformen.

40 Sænk platformen helt.

41 Kør begge maskinens hjul i enten venstre eller højre side op på en blok eller kantsten på 10 cm.

42 Hæv platformen ca. 2,4 m over jorden.

⊙ Resultat: Platformen skal standse, og hældningsalarmen bipper 180 gange i minuttet.

43 Tryk på kørefunktionvælgerknappen.

44 Før kørestyrehåndtaget i den blå pils retning og derefter i den gule pils retning.

⊙ Resultat: Kørefunktionen må ikke kunne betjenes.

45 Sænk platformen, og kør maskinen ned fra blokken.

Inspektion af arbejdsstedet



Undlad at bruge maskinen, medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder sikkerhedsbestemmelserne og retningslinierne i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Inspicér altid maskinen inden brug.

3 Foretag altid funktionstests inden brug.

4 Inspicér arbejdsstedet.

Sæt dig grundigt ind i, hvad inspektion af arbejdsstedet indebærer, inden du fortsætter til næste afsnit.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper

Inspektionen af arbejdsstedet hjælper operatøren med at afgøre, om maskinen kan betjenes sikkert på arbejdsstedet. Den skal foretages af operatøren, inden maskinen flyttes til arbejdsstedet.

Det er operatørens ansvar at være opmærksom på eventuelle risici på arbejdsstedet og holde øje med og undgå disse i forbindelse med flytning, opstilling og betjening af maskinen.

Inspektion af arbejdsstedet

Vær opmærksom på og undgå følgende farlige forhold:

- skrænter eller huller
- bump, forhindringer på underlaget og affald
- hængende forhindringer og højspændingsledninger
- farlige placeringer
- utilstrækkeligt bæredygtigt underlag i forhold til maskinens belastningskraft
- vind- og vejrforhold
- tilstedeværelse af uautoriserede personer
- andre potentielt farlige forhold

Betjeningsvejledning



Undlad at bruge maskinen, medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder sikkerhedsbestemmelserne og retningslinierne i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Inspicér altid maskinen inden brug.

3 Foretag altid funktionstests inden brug.

4 Inspicér arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper

I afsnittet Betjeningsvejledning er der instruktioner vedr. samtlige aspekter af maskinens betjening. Det er operatørens ansvar at overholde samtlige sikkerhedsbestemmelser og retningslinier i betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen.

Det er farligt at bruge maskinen til andre formål end løft af personer og værktøj til et højt placeret arbejdssted.

Maskinen må kun betjenes af autoriserede personer, der er oplært i dens betjening. Hvis mere end én operatør forventes at skulle bruge maskinen på forskellige tidspunkter i løbet af det samme skift, skal samtlige disse være autoriserede operatører og overholde sikkerhedsbestemmelserne og instruktionerne i betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen. Det vil sige, at alle nye operatører skal foretage inspektion før ibrugtagning, funktionstests og inspektion af arbejdsstedet, inden maskinen tages i brug.

Nødstop

Skub den røde nødstopkontakt ind til ”off”-stilling på det nederste betjeningssted eller platformbetjeningen for at deaktivere samtlige funktioner.

Hvis en eller flere funktioner stadig kan betjenes, når nødstopkontakten er skubbet ind, skal den/de repareres.

BETJENINGSVEJLEDNING

Manuel sænkning

1 Drej nøgleafbryderen til "nederste betjeningssted".

2 Træk den røde nødstopkontakt på såvel platformbetjeningen som det nederste betjeningssted ud til "til"-stilling.

3 Tryk funktionsstartknappen ned, og hold den nede.

4 Aktivér sænkning af platformen.

Betjening fra det nederste betjeningssted

1 Drej nøgleafbryderen til "nederste betjeningssted".

2 Træk den røde nødstopkontakt på såvel det nederste betjeningssted som platform-betjeningen ud til "til"-stilling.

3 Kontrollér, at batteripakken er tilsluttet, inden maskinen betjenes.

Placering af platformen

1 Tryk funktionsstartknappen ned, og hold den nede.

2 Aktivér hævning eller sænkning af platformen.

Køre- og styrefunktionerne kan ikke aktiveres fra det nederste betjeningssted.

Betjening fra platformen

1 Drej nøgleafbryderen til "platformbetjening".

2 Træk den røde nødstopkontakt på såvel platformbetjeningen som det nederste betjeningssted ud til "til"-stilling.

3 Kontrollér, at batteripakken er tilsluttet, inden maskinen betjenes.

Placering af platformen

1 Tryk på vælgerknappen til liftfunktionen.

2 Tryk funktionsstartkontakten på styrehåndtaget ned, og hold den nede.

3 Flyt styrehåndtaget i henhold til markeringerne på betjeningspanelet.

For at styre

1 Tryk funktionsstartkontakten ned, og hold den nede.

2 Drej styrehjulene med den finger-vippekontakt, som sidder oven på styrehåndtaget.

For at køre

1 Tryk funktionsstartkontakten ned, og hold den nede.

2 Hastighedsforøgelse: Flyt langsomt styrehåndtaget væk fra midterstillingen.

Hastighedssænkning: Flyt langsomt styrehåndtaget ind mod midterstillingen.

Standsning: Flyt styrehåndtaget tilbage til midterstillingen, eller slip funktions-startkontakten.

Brug de farvemarkerede retningspile på platform-betjeningen og platformen til at bestemme, i hvilken retning maskinen kører.

Maskinens kørehastighed er begrænset, når platformen er hævet.

Batteriets tilstand har indflydelse på maskinens ydeevne. Når batteriopladningsindikatoren blinker, sænkes maskinens kørehastighed, og liftfunktionen afbrydes.

Kørefunktionsvælgerknap



Symbol for hældende maskine: Begrænset drift på stigninger

Udskydning og tilbagetrækning af platformen (manuel betjening af platformsudvidelse)

1 Løft låsehåndtaget til platformsudvidelse til vandret stilling.

2 Tryk på låsehåndtaget til platformsudvidelse for at skyde platformen ud til den ønskede stilling.

Man må ikke stå på platformsudvidelsen, mens man forsøger at skyde platformen ud.

3 Sænk låsehåndtaget til platformsudvidelse.

Betjening fra jorden med styreenhed

Sørg for, at der er forsvarlig afstand mellem operatøren, maskinen og faste genstande.

Vær opmærksom på, i hvilken retning maskinen vil bevæge sig, når styreenheden benyttes.

Efter brug

1 Vælg et sikkert parkeringssted - på et fast, plant underlag, hvor der ikke er forhindringer eller trafik.

2 Sænk platformen.

3 Drej nøgleafbryderen til ”fra”-stilling, og tag nøglen ud for at forhindre uautoriseret brug.

4 Blokér hjulene.

5 Oplad batterierne.

BETJENINGSVEJLEDNING



Betjeningsvejledning til batteri og oplader

Nedenstående retningslinier skal overholdes:

☑ Der må ikke anvendes ekstern oplader eller hjælpebatteri.

☑ Oplad batteriet i et område med god udluftning.

☑ Brug korrekt AC-indgangsspænding til opladning (se opladeren).

☑ Brug kun batterier og opladere, der er godkendt af Genie.

Batteriopladning

1 Kontrollér, at batterierne er tilsluttet inden opladning.

2 Åbn batterirummet. Batterirummet skal være åbent under hele opladningsprocessen.

3 Tag batteriets ventilationshætter af, og kontrollér batterisyreniveauet. Påfyld om nødvendigt destilleret vand (kun til pladerne er dækkede). Undgå overfyldning inden opladning.

4 Sæt ventilationshætterne på igen.

5 Slut batteriopladeren til et jordet AC-kredsløb.

6 Tænd for batteriopladeren.

7 Opladeren viser, når batteriet er fuldt opladet.

8 Kontrollér batterisyreniveauet, når opladningen er færdig. Påfyld destilleret vand op til bunden af påfyldningsrøret. Undgå overfyldning.

Instruktioner vedr. påfyldning og opladning af tørbatteri

1 Afmontér batteriets ventilationshætter, og tag plastikforseglingen af batteriventilationsåbningerne.

2 Fyld samtlige battericeller med batterisyre (elektrolyt), indtil pladerne er dækkede.

Fyld ikke op til maksimum, før batteriopladningen er færdig. Overfyldning kan få batterisyren til at flyde over under opladningen. Spildt batterisyre neutraliseres med natron og vand.

3 Sæt ventilationshætterne på batteriet igen.

4 Oplad batteriet.

5 Kontrollér batterisyreniveauet, når opladningen er færdig. Påfyld destilleret vand op til bunden af påfyldningsrøret. Undgå overfyldning.

Transportinstruktioner



Nedenstående retningslinier skal overholdes:

- ☑ Det er nødvendigt at være fornuftig og forudseende for at styre maskinen, når den løftes med en kran.
- ☑ Transportkøretøjet skal være parkeret på et plant underlag.
- ☑ Transportkøretøjet skal fastgøres/afsikres, for at forhindre at det ruller, når maskinen læsses.
- ☑ Kontrollér, at køretøjets lastkapacitet, læssefladen samt kæderne/stropperne er i stand til at bære maskinens vægt. Se typeskiltet.
- ☑ Maskinen skal placeres på et plant underlag eller fastgøres, inden bremserne udløses.

Fastspænding til lastbil eller trailer ved transport

Blokér altid maskinens hjul inden transport.

Fastgør maskinen til transportfladen vha. transportfastspændingspunkterne på chassiset.

Brug kæder eller stropper med rigelig løfteevne.

Drej nøgleafbryderen til "fra"-stilling, og tag nøglen ud inden transport.

Undersøg hele maskinen for løse eller ikke-fastgjorte dele.

Bremseudløsning

1 Blokér hjulene for at forhindre maskinen i at rulle.

2 Kontrollér, at spilwiren er korrekt fastgjort til kørechassisets transportfastspændingspunkter, og at samtlige hindringer er ryddet af vejen.

3 Drej bremseudløsningshåndtaget mod uret for at åbne bremseventilen.

4 Pump bremseudløsningspumpehåndtaget.

Når maskinen er læsset:

1 Blokér hjulene for at forhindre maskinen i at rulle.

2 Drej bremseudløsningshåndtaget med uret for at reaktivere bremserne.

Det frarådes at bugsere Genie GS-2668 DC eller GS-3268 DC. Hvis det er nødvendigt at bugsere maskinen, må hastigheden ikke overstige 3,2 km/t.

Mærkater

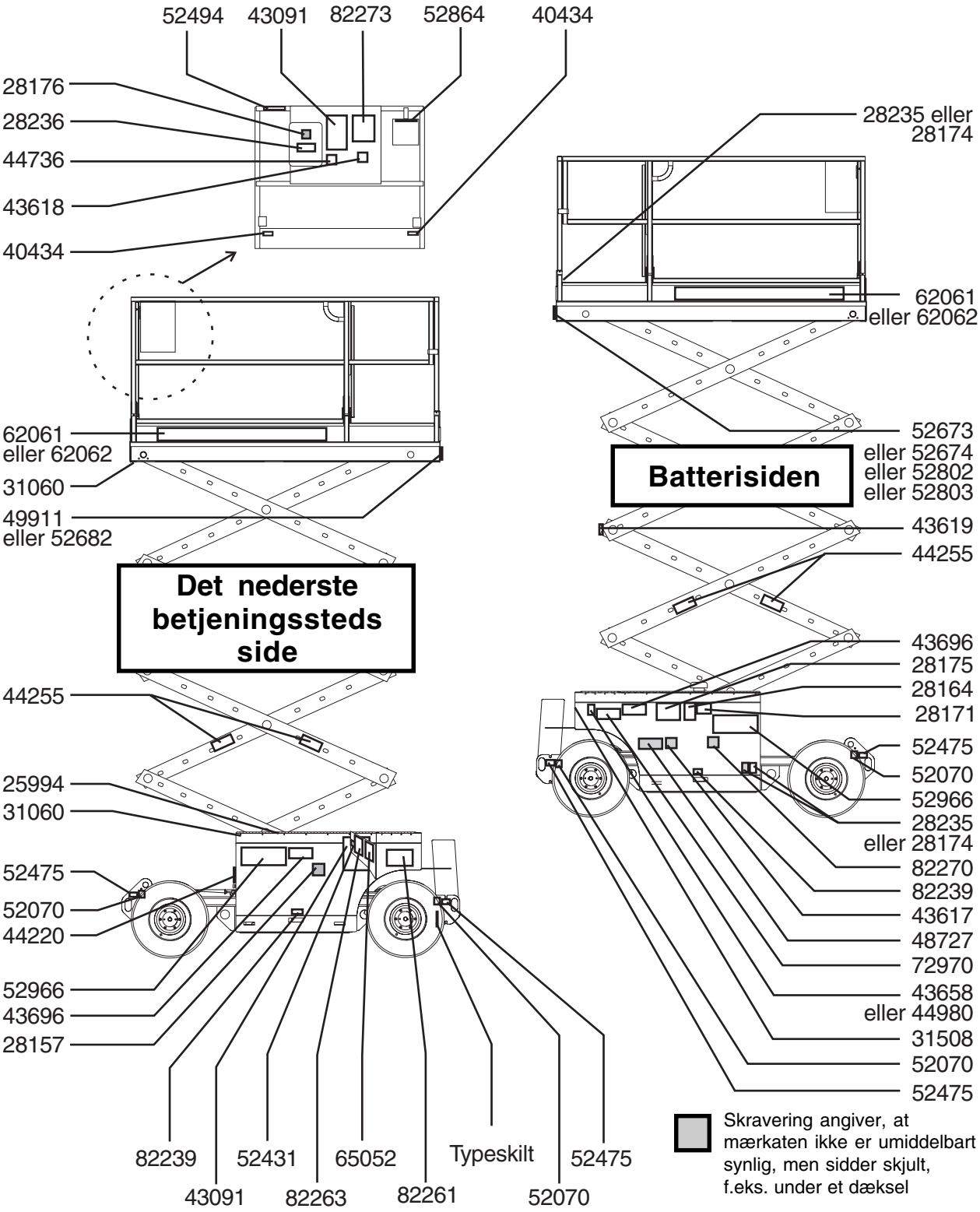
Inspektion af mærkater

Brug billederne på næste side til at kontrollere, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Herunder er en numerisk liste med antal og betegnelser.

Reservedelsnr.	Betegnelse	Antal
25994DA	Forsigtig - Fare for komponentbeskadigelse	1
28157DA	Mærkat - Dexron	1
28164DA	Bemærk - Farlige materialer	1
28171	Mærkat - Rygning forbudt	1
28174DA	Mærkat - Strømforsyning til platform, 230V	3
28175DA	Forsigtig - Adgang til aflukke	1
28176DA	Bemærk - Manglende vejledninger	1
28235DA	Mærkat - Strømforsyning til platform, 115V	3
28236DA	Advarsel - Undladelse af at læse . . .	1
31060DA	Fare - Der må ikke ændres på grænseafbryder	2
31508DA	Bemærk - Strømforsyning til oplader	1
40434DA	Mærkat - Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire	2
43091DA	Fare - Generelle sikkerhedsbestemmelser	2
43617DA	Fare - Væltningsfare	1
43618	Mærkat - Retningspile	1
43619DA	Mærkat - Sikkerhedsarm	1
43658DA	Mærkat - Strømforsyning til oplader, 230V	1
43696DA	Fare - Fare for livsfarligt elektrisk stød	2
44220DA	Fare/Bemærk - Sikkerheds- og betjeningsvejledning til bremseudløsning	1
44255DA	Fare - Knusningsfare	4
44736DA	Fare - Hældningsalarm	1
44980DA	Mærkat - Strømforsyning til oplader, 115V	1
48727DA	Fare - Batterisikkerhed	1
49911DA	Bemærk - Maks. lastkapacitet 567 kg - GS-2668 RT & DC	1
52070DA	Bemærk - Dækspecifikationer	4
52431DA	Mærkat - Nederste betjeningspanel	1
52475DA	Mærkat - Transportfastspænding	4
52494DA	Forsigtig - Knusningsfare - gelænder	1
52673DA	Bemærk - Maks. sidekraft, ANSI & CSA - GS-2668 RT & DC	1
52674DA	Bemærk - Maks. sidekraft, CE - GS-2668 RT & DC	1
52682DA	Bemærk - Maks. lastkapacitet 454 kg - GS-3268 RT & DC	1
52802DA	Bemærk - Maks. sidekraft, ANSI & CSA - GS-3268 RT & DC	1
52803DA	Bemærk - Maks. sidekraft, CE - GS-3268 RT & DC	1
52864	Platformbetjeningspanel	1
52966	Staffering - 4 x 2	2
65052DA	Mærkat - Fejlkoder	1
62061	Staffering - Genie GS-2668 DC	2
62062	Staffering - Genie GS-3268 DC	2
72970DA	Bemærk - Betjeningsvejledning til oplader	1
82239DA	Mærkat - Lås	2
82261DA	Nederste betjeningspanel	1
82263DA	Bemærk - Betjeningsvejledning, nederste betjeningssted	1
82270DA	Bemærk - Batteritilslutningsdiagram	1
82273DA	Bemærk - Betjeningsvejledning, platformbetjening	1

MÆRKATER


52494
43091
82273
52864
40434
28176
28236
44736
43618
40434
62061
eller 62062
31060
49911
eller 52682
Det nederste betjeningssteds side
44255
25994
31060
52475
52070
44220
52966
43696
28157
82239
52431
65052
Typeskilt
52475
43091
82263
82261
52070
28235 eller
28174
62061
eller 62062
52673
eller 52674
eller 52802
eller 52803
Batterisiden
43619
44255
43696
28175
28164
28171
52475
52070
52966
28235
eller 28174
82270
82239
43617
48727
72970
43658
eller 44980
31508
52070
52475
Skravering angiver, at mærkaten ikke er umiddelbart synlig, men sidder skjult, f.eks. under et dæksel

Specifikationer

Model	GS-2668 DC
Maks. arbejdshøjde	9,9 m
Maks. platformshøjde	7,9 m
Højde, helt sænket (gelænder oppe)	2,34 m
Højde, helt sænket (gelænder sænket)	1,64 m
Højde, helt sænket (gelænder afmonteret)	1,18 m
Gelænderhøjde	1,02 m
Bredde	1,73 m
Længde, platformen trukket tilbage	2,67 m
Længde, platformen skudt ud	4,2 m
Maks. lastkapacitet	567 kg
Akselafstand	1,85 m
Venderadius (udvendig)	3,68 m
Venderadius (indvendig)	1,52 m
Frihøjde	19 cm
Vægt (maskinens vægt varierer alt efter den aktuelle ekstraudstyrskonfiguration)	Se typeskiltet
Klatreevne	30%
Luftbårne støjemissioner Maks. lydniveau ved normale arbejdsstationer (A-vægtet)	>80 dB
Strømkilde	8 batterier, 225 AH
Styreenheder	Proportionale
AC-udtag på platformen	standard
Maks. hydraulisk tryk (kørefunktioner)	241 bar
Dækstørrelse	23 x 10,5 x 360
Platformens mål	
Platformens længde x bredde	2,5 m x 1,55 m
Platformsudvidelsens længde	1,52 m
Kørehastighed	
Helt sænket	5,3 km/t
Platformen hævet (maks.)	0,8 km/t 12,2 m/54,6 sek.
Oplysninger vedr. belastning af underlag	
Totalvægt + nominel belastning	3.674 kg
Maks. akseltryk	1.868 kg
Maks. hjultryk	934 kg
Lokalt tryk (pr. dæk)	6,04 kg/cm^2 592 kPa
Optaget tryk	7,56 KPa

Bemærk: Disse oplysninger er omtrentlige og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrs-konfigurationer. De må kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter.
Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.

SPECIFIKATIONER

Model	GS-3268 DC
Maks. arbejdshøjde	11,8 m
Maks. platformshøjde	9,8 m
Højde, helt sænket (gelænder oppe)	2,46 m
Højde, helt sænket (gelænder sænket)	1,77 m
Højde, helt sænket (gelænder afmonteret)	1,31 m
Gelænderhøjde	1,02 m
Bredde	1,73 m
Længde, platformen trukket tilbage	2,67 m
Længde, platformen skudt ud	4,19 m
Maks. lastkapacitet	454 kg
Akselafstand	1,85 m
Venderadius (udvendig)	3,68 m
Venderadius (indvendig)	1,52 m
Frihøjde	19 cm
Vægt (maskinens vægt varierer alt efter den aktuelle ekstraudstyrskonfiguration)	Se typeskiltet
Klatreevne	25%
Luftbårne støjemissioner Maks. lydniveau ved normale arbejdsstationer (A-vægtet)	>80 dB
Strømkilde	8 batterier, 225 AH
Styreenheder	Proportionale
AC-udtag på platformen	standard
Maks. hydraulisk tryk (kørefunktioner)	241 bar
Dækstørrelse	23 x 10,5 x 360
Platformens mål	
Platformens længde x bredde	2,5 m x 1,55 m
Platformsudvidelsens længde	1,52 m
Kørehastighed	
Helt sænket	5,3 km/t
Platformen hævet (maks.)	0,8 km/t 12,2 m/54,6 sek.
Oplysninger vedr. belastning af underlag	
Totalvægt + nominel belastning	3.892 kg
Maks. akseltryk	1.787 kg
Maks. hjultryk	893 kg
Lokalt tryk (pr. dæk)	5,78 kg/cm^2 566 kPa
Optaget tryk	8,29 KPa

Bemærk: Disse oplysninger er omtrentlige og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrs-konfigurationer. De må kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

Udgivet af:

Genie North America
Telefon 425.881.1800
Afgiftsfri USA og Canada
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefon +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie Scandinavia
Telefon +46 31 3409612
Fax +46 31 3409613

Genie China
Telefon +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie France
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Malaysia
Telefon +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Iberica
Telefon +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Japan
Telefon +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Germany
Telefon +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie Korea
Telefon +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie U.K.
Telefon +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Brasil
Telefon +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Mexico City
Telefon +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241

Genie Holland
Telefon +31 10 220 7911
Fax +31 10 220 6642